

Rotating Anode X-Ray Tube Tubes
Radiogènes à Anode Tournante
Drehanoden - Röntgenröhre
Tubos de Rayos-X con Ánodo Giratorio



Note: Document originally drafted in the English language.
Note : Document à l'origine rédigé dans l'anglais.
Anmerkung: Dokument ursprünglich gezeichnet in der englischen Sprache.
Nota: Documento elaborado originalmente en la lengua inglesa.

Product Description	Description du Produit	Produktbeschreibung	Descripcion del Producto
<p>The GS-20715 is a 5.25" (133 mm) 150 kV, 1,429 kJ (2.0 MHU) maximum anode heat content, rotating anode insert. This insert is specifically designed for CT Scanners. The insert features a 7° tungsten-rhenium facing on molybdenum with a graphite backed target and is available with the following nominal focal spot:</p>	<p>Le tube GS-20715, est une tube à anode tournante de plateau 133 mm, (5,25 pouces), 150 kV, d'une capacité thermique de 1,429 kJ (2,0 MUC). Il est spécialement conçu pour une utilisation avec CT scanners. Le pente de l'anode en molybdène traitée, tungstène, rhénium, recouverte de graphite, est de 7°. La dimension des foyers est de:</p>	<p>Die GS-20715 ist eine 133 mm (5.25") Doppelfokus Drehanoden-Röntgenröhre, mit einer Anoden Wärmespeicherkapazität von 1,429 kJ (2.0 MHU) und einer max. Spannungsfestigkeit von 150 kV. Die Röntgenröhre wurde für den Einsatz an CT Scanners entwickelt. Der rückseitig graphitbeschichtete Wolfram-Rhenium-Molybdän Anodenteller besitzt einen Winkel von 7°. Folgende Brennfleck ist lieferbar:</p>	<p>El GS-20715 es un tubo de ánodo giratorio de 133 mm (5.25"), 150 kV, 1,429 kJ (2.0 MHU), la cual es el máximo almacenamiento térmico del ánodo, es diseñado específicamente para uso en CT scanners. El blanco emisor es una combinación de tungsteno, renio y molibdeno con grafito en la parte posterior con un rayo central de 7 grados. Disponible con las siguientes de marcas focales:</p>
<p>0.7 x 0.8 1.2 x 1.4 IEC 60336</p>	<p>0,7 x 0,8 1,2 x 1,4 CEI 60336</p>	<p>0.7 x 0.8 1.2 x 1.4 IEC 60336</p>	<p>0.7 x 0.8 1.2 x 1.4 IEC 60336</p>
<p>Loading Factor for slit focal: Small - 120 kV, 100 mA Large - 120 kV, 200 mA</p>	<p>Facteur de charge pour foyer à fente: Petit - 120 kV, 100 mA Grand - 120 kV, 200 mA</p>	<p>Ladefaktor: Klein - 120 kV, 100 mA Gross - 120 kV, 200 mA</p>	<p>Carga Eléctrica Para la Abertura Focal: Pequeño - 120 kV, 100 mA Grande - 120 kV, 200 mA</p>
<p>Maximum Anode Cooling Rate: 4,000 W (5,600 HU/sec)</p>	<p>Taux maximum de refroidissement de l'anode: 4,000 W (5,600 UC/sec)</p>	<p>Nennleistung der Anode: 4,000 W (5,600 HU/sek)</p>	<p>Medida Máxima del Enfriamiento del Anodo: 4,000 W (5,600 HU/seg)</p>
<p>Maximum continuous anode heat dissipation: 3,000 W (4,200 HU/sec)</p>	<p>Description calorifique maximum de l'anode (en continu): 3,000 W (4,200 UC/sec)</p>	<p>Maximale kontinuierliche Wärmeableitung des Anodentellers: 3,000 W (4,200 HU/sek)</p>	<p>Maxima disipación térmica continuo del Anodo: 3,000 W (4,200 HU/seg)</p>
<p>Nominal CT Anode Input Power: Small - 26.5 kW IEC 60613:2010 Large - 42 kW IEC 60613:2010</p>	<p>Puissance appliquée à l'anode nominale de CT: Petit - 26.5 kW CEI 60613:2010 Grand - 42 kW CEI 60613:2010</p>	<p>CT Anoden Eingangs-Nennleistung: Klein - 26.5 kW IEC 60613:2010 Gross - 42 kW IEC 60613:2010</p>	<p>Potencia nominal de entrada CT del ánodo: Pequeño - 26.5 kW IEC 60613:2010 Grande - 42 kW IEC 60613:2010</p>
<p>Nominal CT Scan Power Index: Small - 26.5 kW IEC 60613:2010 Large - 35.6 kW IEC 60613:2010</p>	<p>Index nominal de puissance de balayage de CT: Petit - 26.5 kW CEI 60613:2010 Grand - 35.6 kW CEI 60613:2010</p>	<p>CT Scan Nennleistungsindex: Klein - 26.5 kW IEC 60613:2010 Gross - 35.6 kW IEC 60613:2010</p>	<p>Índice de potencia nominal exposiciones CT: Pequeño - 26.5 kW IEC 60613:2010 Grande - 35.6 kW IEC 60613:2010</p>
<p>Reference Axis: Perpendicular to port face.</p>	<p>Référence axe: Perpendiculaire à la face de sortie.</p>	<p>Referenz Achsen: Senkrecht zum Strahlenaustrittsfenster.</p>	<p>Referencia de axes: Perpendicular a la abertura facial.</p>
<p>This insert is intended for use in Varex Imaging B-220H housing.</p>	<p>Ce tube est essentiellement destiné à être employé dans les gaines Varex Imaging des séries B-220H.</p>	<p>Die Röntgenröhre ist für den Einbau in die Varex Imaging Strahlerhaube B-220H vorgesehen.</p>	<p>Este tubo es diseñado, para uso en los encajes Varex Imaging de la serie B-220H.</p>

3 Ø 60 Hz

0.7 x 0.8 Focal Spot 7 Degrees
 0,7 x 0,8 Dimension Focale 7 Degrés
 0.7 x 0.8 Brennfleck 7 Grad
 0.7 x 0.8 De Marcas Focales 7 Grados

Volume scan time (seconds)	Maximum allowed tube current (mA) as a function of the following starting heat storage and tube voltages								
	Starting heat storage = 20 %			Starting heat storage = 40 %			Starting heat storage = 60 %		
	80 kV	100 kV	120 kV	80 kV	100 kV	120 kV	80 kV	100 kV	120 kV
4	235	185	155	235	185	155	235	185	155
10	235	185	155	235	185	155	235	185	155
20	235	185	155	235	185	155	235	185	155
30	235	185	155	235	185	155	200 (a)	160 (a)	130 (a)
40	235	185	155	235	185	155	155 (a)	125 (a)	105 (a)
50	235	185	155	195 (a)	155 (a)	130 (a)	130 (a)	100 (a)	85 (a)
60	220 (a)	175 (a)	145 (a)	165 (a)	130 (a)	110 (a)	110 (a)	90 (a)	75 (a)
80	170 (a)	135 (a)	110 (a)	125 (a)	100 (a)	85 (a)	90 (a)	70 (a)	60 (a)
90	150 (a)	120 (a)	100 (a)	115 (a)	90 (a)	75 (a)	80 (a)	65 (a)	55 (a)
100	135 (a)	110 (a)	90 (a)	105 (a)	85 (a)	70 (a)	75 (a)	60 (a)	50 (a)

3 Ø 180 Hz

0.7 x 0.8 Focal Spot 7 Degrees
 0,7 x 0,8 Dimension Focale 7 Degrés
 0.7 x 0.8 Brennfleck 7 Grad
 0.7 x 0.8 De Marcas Focales 7 Grados

Volume scan time (seconds)	Maximum allowed tube current (mA) as a function of the following starting heat storage and tube voltages								
	Starting heat storage = 20 %			Starting heat storage = 40 %			Starting heat storage = 60 %		
	80 kV	100 kV	120 kV	80 kV	100 kV	120 kV	80 kV	100 kV	120 kV
4	245 (c)	265 (c)	230	245 (c)	265 (c)	230	245 (c)	265 (c)	230
10	245 (c)	265 (c)	230	245 (c)	265 (c)	230	245 (c)	265 (c)	230
20	245 (c)	265 (c)	230	245 (c)	265 (c)	230	245 (c)	230 (a)	190 (a)
30	245 (c)	265 (c)	230	245 (c)	250 (a)	210 (a)	200 (a)	160 (a)	130 (a)
40	245 (c)	240 (b)	200 (b)	240 (a)	190 (a)	160 (a)	155 (a)	125 (a)	105 (a)
50	245 (c)	210 (a)	175 (a)	195 (a)	155 (a)	130 (a)	130 (a)	100 (a)	85 (a)
60	220 (a)	175 (a)	145 (a)	165 (a)	130 (a)	110 (a)	110 (a)	90 (a)	75 (a)
80	170 (a)	135 (a)	110 (a)	125 (a)	100 (a)	85 (a)	90 (a)	70 (a)	60 (a)
90	150 (a)	120 (a)	100 (a)	115 (a)	90 (a)	75 (a)	80 (a)	65 (a)	55 (a)
100	135 (a)	110 (a)	90 (a)	105 (a)	85 (a)	70 (a)	75 (a)	60 (a)	50 (a)

3 Ø 60 Hz

1.2 x 1.4 Focal Spot 7 Degrees
 1,2 x 1,4 Dimension Focale 7 Degrés
 1.2 x 1.4 Brennfleck 7 Grad
 1.2 x 1.4 De Marcas Focales 7 Grados

Volume scan time (seconds)	Maximum allowed tube current (mA) as a function of the following starting heat storage and tube voltages								
	Starting heat storage = 20 %			Starting heat storage = 40 %			Starting heat storage = 60 %		
	80 kV	100 kV	120 kV	80 kV	100 kV	120 kV	80 kV	100 kV	120 kV
4	495	395	330	495	395	330	495	395	330
10	450 (b)	360 (b)	300 (b)	450 (b)	360 (b)	300 (b)	450 (b)	360 (b)	300 (b)
20	450 (b)	360 (b)	300 (b)	450 (b)	360 (b)	300 (b)	290 (a)	230 (a)	190 (a)
30	375 (b)	300 (b)	250 (b)	315 (a)	250 (a)	210 (a)	200 (a)	160 (a)	130 (a)
40	300 (b)	240 (b)	200 (b)	240 (a)	190 (a)	160 (a)	155 (a)	125 (a)	105 (a)
50	260 (a)	210 (a)	175 (a)	195 (a)	155 (a)	130 (a)	130 (a)	100 (a)	85 (a)
60	220 (a)	175 (a)	145 (a)	165 (a)	130 (a)	110 (a)	110 (a)	90 (a)	75 (a)
80	170 (a)	135 (a)	110 (a)	125 (a)	100 (a)	85 (a)	90 (a)	70 (a)	60 (a)
90	150 (a)	120 (a)	100 (a)	115 (a)	90 (a)	75 (a)	80 (a)	65 (a)	55 (a)
100	135 (a)	110 (a)	90 (a)	105 (a)	85 (a)	70 (a)	75 (a)	60 (a)	50 (a)

3 Ø 180 Hz

1.2 x 1.4 Focal Spot 7 Degrees
 1,2 x 1,4 Dimension Focale 7 Degrés
 1.2 x 1.4 Brennfleck 7 Grad
 1.2 x 1.4 De Marcas Focales 7 Grados

Volume scan time (seconds)	Maximum allowed tube current (mA) as a function of the following starting heat storage and tube voltages								
	Starting heat storage = 20 %			Starting heat storage = 40 %			Starting heat storage = 60 %		
	80 kV	100 kV	120 kV	80 kV	100 kV	120 kV	80 kV	100 kV	120 kV
4	525 (b)	420 (b)	350 (b)	525 (b)	420 (b)	350 (b)	525 (b)	420 (b)	350 (b)
10	450 (b)	360 (b)	300 (b)	450 (b)	360 (b)	300 (b)	450 (b)	360 (b)	300 (b)
20	450 (b)	360 (b)	300 (b)	450 (b)	360 (b)	300 (b)	290 (a)	230 (a)	190 (a)
30	375 (b)	300 (b)	250 (b)	315 (a)	250 (a)	210 (a)	200 (a)	160 (a)	130 (a)
40	300 (b)	240 (b)	200 (b)	240 (a)	190 (a)	160 (a)	155 (a)	125 (a)	105 (a)
50	260 (a)	210 (a)	175 (a)	195 (a)	155 (a)	130 (a)	130 (a)	100 (a)	85 (a)
60	220 (a)	175 (a)	145 (a)	165 (a)	130 (a)	110 (a)	110 (a)	90 (a)	75 (a)
80	170 (a)	135 (a)	110 (a)	125 (a)	100 (a)	85 (a)	90 (a)	70 (a)	60 (a)
90	150 (a)	120 (a)	100 (a)	115 (a)	90 (a)	75 (a)	80 (a)	65 (a)	55 (a)
100	135 (a)	110 (a)	90 (a)	105 (a)	85 (a)	70 (a)	75 (a)	60 (a)	50 (a)

Note:
 1. Limits are based on maximum track rating except for the following codes:
 a - Limited by available heat storage.
 b - Limited by window heating.
 c - Limited by filament emission.
 2. H.S. = Heat Storage
 kV = Tube Voltage

Remarque:
 1. Les limites sont fonction de l'indice maximal de surface de l'anode, sauf pour les codes suivants:
 a - Limité par le stockage thermique disponible.
 b - Limité par le chauffage de la fenêtre.
 c - Limité par le rayonnement des filaments.
 2. H.S = Stockage Thermique
 kV = Tube Voltage

Anmerkungen:
 1. Grenzwerte basieren auf der maximalen Anodenoberflächenleistung mit Ausnahme der folgenden Codes:
 a - Durch verfügbare Wärmekapazität begrenzt.
 b - Durch Öffnungserwärmung begrenzt.
 c - Durch Glühfadenemission begrenzt.
 2. H.S. = Wärmekapazität
 kV = Röhre Spannung

Nota:
 1. La clasificación de la marca maxima son limitadas, excepto por los siguientes codigos:
 a - Limitado por el almacenaje de calor disponible.
 b - Limitado por el calor de conducción de la ventana.
 c - Limitado por la emisión del filamento.
 2. H.S. = Almacenaje de calor
 kV = Tubo Voltaje

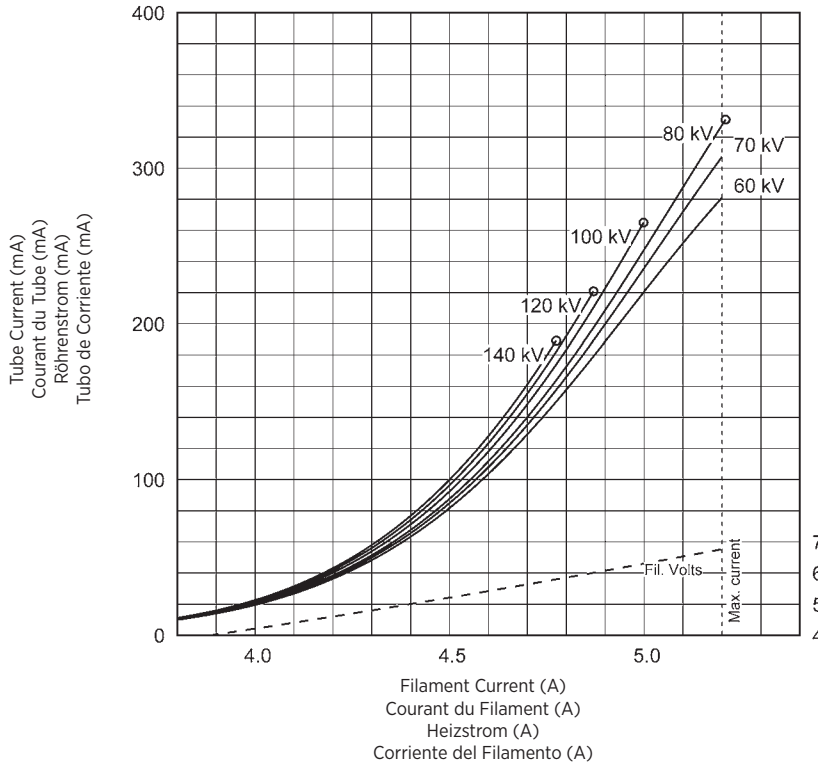
Note:
 Rating charts reflect maximim tube performance. Tube operation is ultimately limited by system software.

Remarque:
 Abaques de caractéristiques représentent des valeurs maximales. L'utilisation du tube est finalement limitée par le logiciel du système.

Anmerkungen:
 Die leistungskurven zeigen die maximale Röhrenleistung. Der Röhrenbetrieb ist ultimativ zu begrenzen durch die Systemkontrollsoftware.

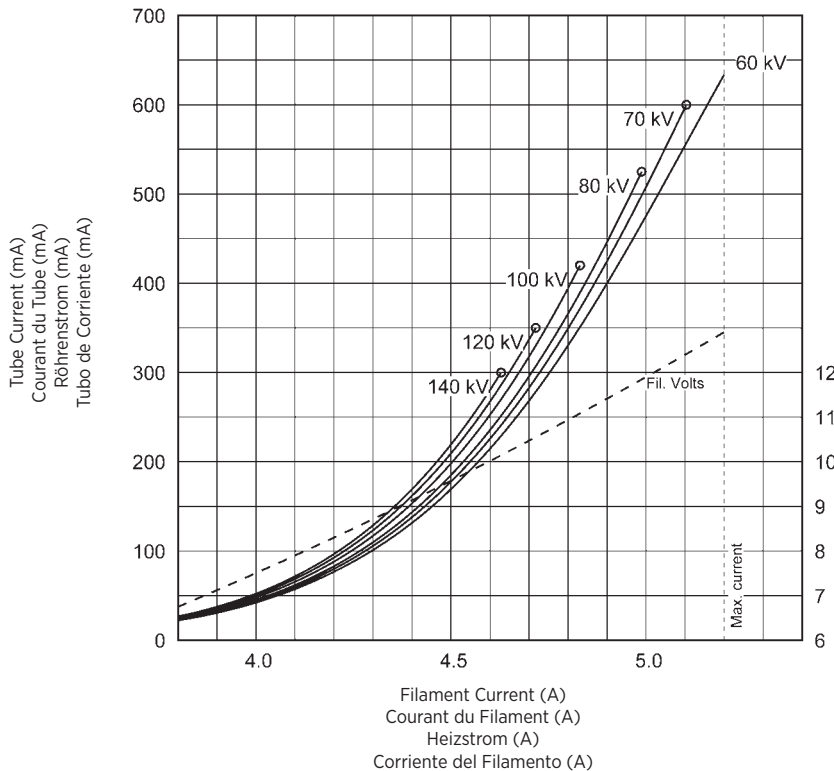
Nota:
 El máximo poder del tubo es reflectada en el clasificación diagrama. La operación del tubo es ultimamente limitada por el control del sistema programado.

3 Ø ≡



THREE PHASE EMISSION (± .15 A)

0.7 x 0.8 



THREE PHASE EMISSION (± .15 A)

1.2 x 1.4 

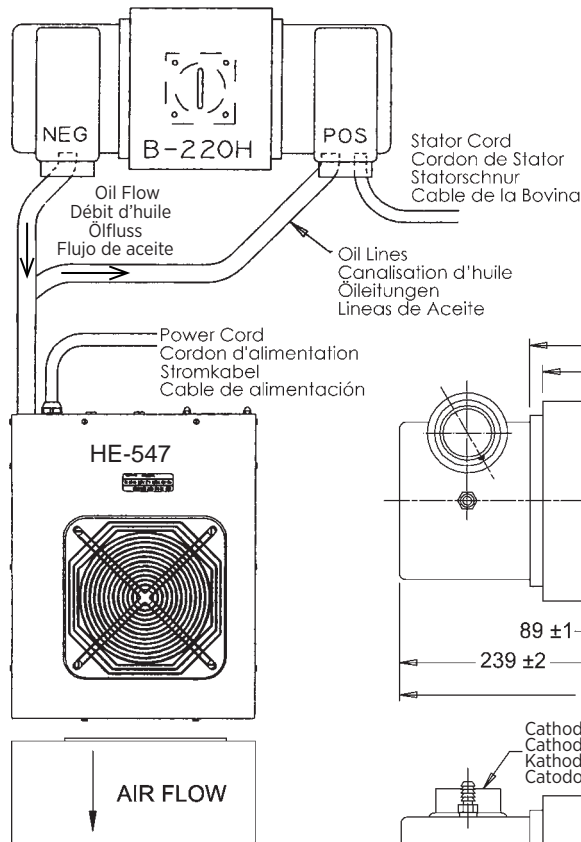
Maximum Peak Voltage	150 kV
Anode to Ground	75 kV
Cathode to Ground	75 kV
Maximum X-ray Tube Assembly Heat Content	3.1 MJ (4.3 MHU)
Nominal Continuous Input Power	3.2 kW (4,480 HU/sec) IEC 60613:2010
Maximum Housing Temperature	78°C
Maximum Heat Exchanger Dissipation	5.0 kW (7,050 HU/sec)
Focal Point Position (Central Ray) Within 1mm (X, Y Direction from the center of radiation port.)	
X-Ray Tube Assembly	
Permanent filtration	1.0 mm Al IEC 60522
Loading Factors for Leakage Radiation	150 kV, 20 mA
High Voltage Cable Receptacles	Per IEC 60526
Ambient Air Temperature Limits for Operation	5°C to 40°C
Temperature Limits for Storage and Transport	-20°C to +75°C
Humidity	+10% to +90%
Atmospheric Pressure Range	70 kPa to 106 kPa
Weight - Housing	31.5 kg (69.4 lbs)
Heat Exchanger	16.3 kg (35.9 lbs)
IEC Classification	Class 1
Safety Devices: Thermal Switch	
Normally closed contact	Opening at 85°C ±3.9°C
Pressure Switch	
Normally Open contact	closes before 5.0 PSID Rising opens at 3.0 PSID ±0.2 PSID Falling
Filament Frequency Limits	50 Hz - 25 kHz
Power Supply	DC

Maximale Spannungsfestigkeit	150 kV
Anode gegen Erde	75 kV
Kathode gegen Erde	75 kV
Maximale Wärmespeicherkapazität des Strahlergehäuses	3.1 MJ (4.3 MHU)
Kontinuierliche Eingangs-Nennleistung	3.2 kW (4,480 HU/sek) IEC 60613:2010
Maximale Gehäusetemperatur	78°C
Maximale Wärmeaustauscher - Verlustleistung	5.0 kW (7,050 HU/sek)
Brennfleckposition (Zentralstrahl) innerhalb 1mm. (X-, Y-Achse von der Mitte des Strahlenaustrittsfensters.)	
Röntgenstrahler	
Eigenfilterwert	1.0 mm Al IEC 60522
Ladefaktoren für Leckstrahlungsmessung	150 kV, 20 mA
Hochspannungskabelbehälter	Pro IEC 60526
Umgebungstemperaturgrenzen für den Betrieb	5°C zu 40°C
Temperaturgrenzen für Aufbewahrung und Transport	-20°C zu +75°C
Feuchtigkeit	+10% zu +90%
Luftdruck	70 kPa zu 106 kPa
Gewicht - Gehäuse	31.5 kg (69.4 lbs)
Wärmetauscher	16.3 kg (35.9 lbs)
IEC Klassifizierung	Klasse 1
Sicherheitseinrichtungen: Thermoschalter	
normalerweise geschlossen Verbindung	Offen bei 85°C ±3.9°C
Druckschalter	
Kontakte normalerweise offen	Schließt bei 5.0 PSID steigend Offen bei 3.0 PSID ±0.2 fallen
Heizfaden - Frequenzgrenze	50 Hz - 25 kHz
Netzanschluß	DC

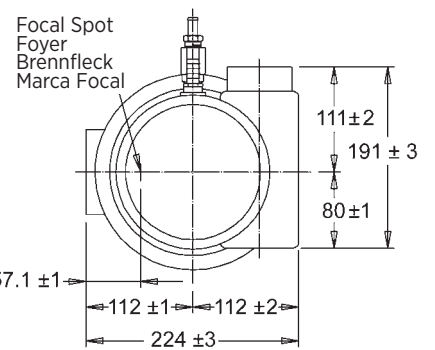
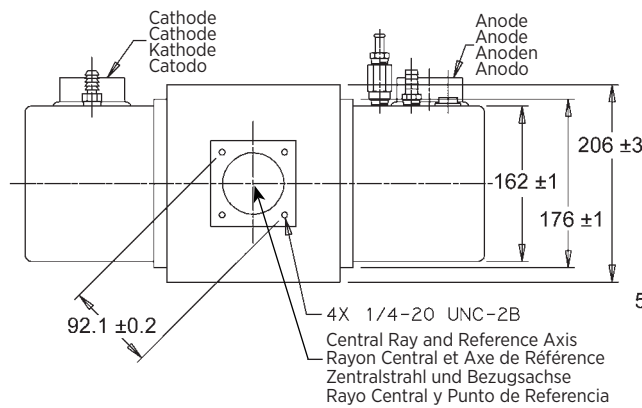
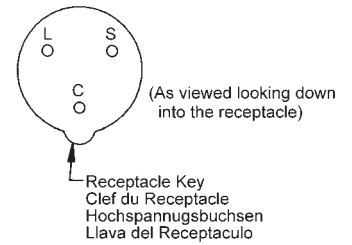
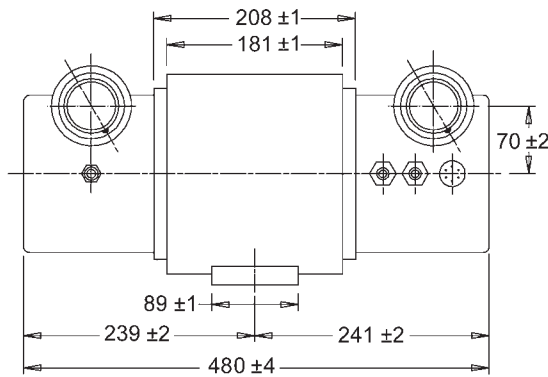
Voltage Maximum	150 kV
Tension Anode - Terre	75 kV
Tension Cathode - Terre	75 kV
Capacité Thermique Maximale de L'Ensemble Tub/Gaine	3,1 MJ (4,3 MUC)
Continue nominale Puissance d'entrée	3,2 kW (4,480 UC/sec) CEI 60613:2010
Température maximale de la gaine	78°C
Dissipation Maximale de l'échangeur de chaleur	5,0 kW (7,050 UC/sec)
Position du foyer (rayon central) à 1mm près (Coordonnées X, Y par rapport au centre du port de rayonnement.)	
Ensemble Radiogène	
Filter non amovible	1,0 mm Al CEI 60522
Facteur de Charge Poru Rayonnement de fuite	150 kV, 20 mA
Receptacle de câble à haute tension	Par CEI 60526
Température Ambiante Pendant L'usage	5°C à 40°C
Limites de Température Pour le Transport et Pour L'Emmasinage	-20°C à +75°C
Humidité	+10% à +90%
Limites de pression atmosphérique	70 kPa à 106 kPa
Poids - Gaine	31,5 kg (69.4 lbs)
Échangeur de Chaleur	16,3 kg (35,9 lbs)
Classification CEI	Classe 1
Dispositifs de Sécurité: Switch Thermique	
Normalement Fermé	Ouverture à 85°C ±3.9°C
Interrupteur de Pression	
Contact normalement ouvert	Fermé à 5.0 PSID d'augmentation S'ouvre 3.0 PSID ±0.2 chute
Limites de Fréquence des Filaments	50 Hz - 25 kHz
Alimentation Demandée	Courant Continu

Voltage Maximo Elevado	150 kV
Anodo a Tierra	75 kV
Catodo a Tierra	75 kV
Maximo Calor Contenido Ensamblaje del Tubo de Rayos X	3.1 MJ (4.3 MHU)
Potencia nominal de entrada continua	3.2 kW (4,480 HU/seg) IEC 60613:2010
Temperatura máxima de la encaje	78°C
Disipación máxima del radiador	5.0 kW (7,050 HU/seg)
Posición de la marca focal (Rayo Central) Dentro de 1mm. (La Dirección axial X, Y se refiere del centro de la Radiación Portal.)	
Ensamblaje de Tubo de Rayos X	
Filtración Permanente	1.0 mm Al IEC 60522
Especificaciones de Encaje para la fuga de Radiacion	150 kV,20 mA
Receptáculo del cable de tensión	Por IEC 60526
Temperatura Limitada de Operación	5°C a 40°C
Temperatura Limitada de Almacen y Transporte	-20°C a +75°C
Humedad	+10% a +90%
Limites de la presión atmosférica	70 kPa a 106 kPa
Peso - Encaje	31.5 kg (69.4 lbs)
Radiador	16.3 kg (35.9 lbs)
IEC Clasificación	Clase 1
Aparatos de Seguridad: Interruptor Termal	
Normalmente Cerrado	Abierto a 85°C ±3.9°C
Interruptor de Presión	
Contacto normalmente abierto	Cerrado a 5.0 PSID levantamiento Abre a 3.0 PSID ±0.2 cayend
Limites de la frecuencia del filamento	50 Hz - 25 kHz
Suministrador-de-Poder	Corriente Directa

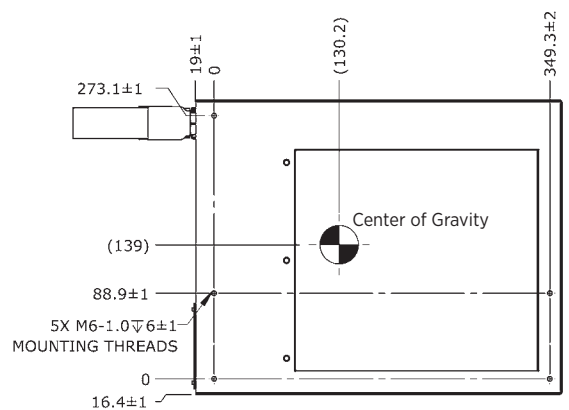
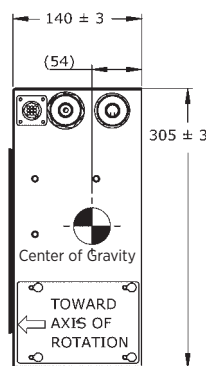
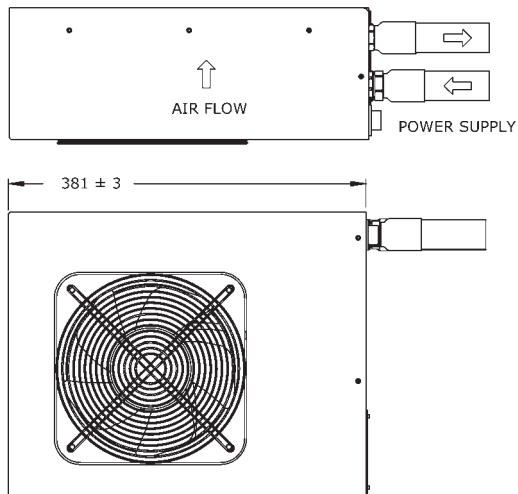
Dimensions are for reference only
 Les dimensions sont pour la référence seulement
 Maße sind als nur Referenz
 Las dimensiones están para la referencia solamente



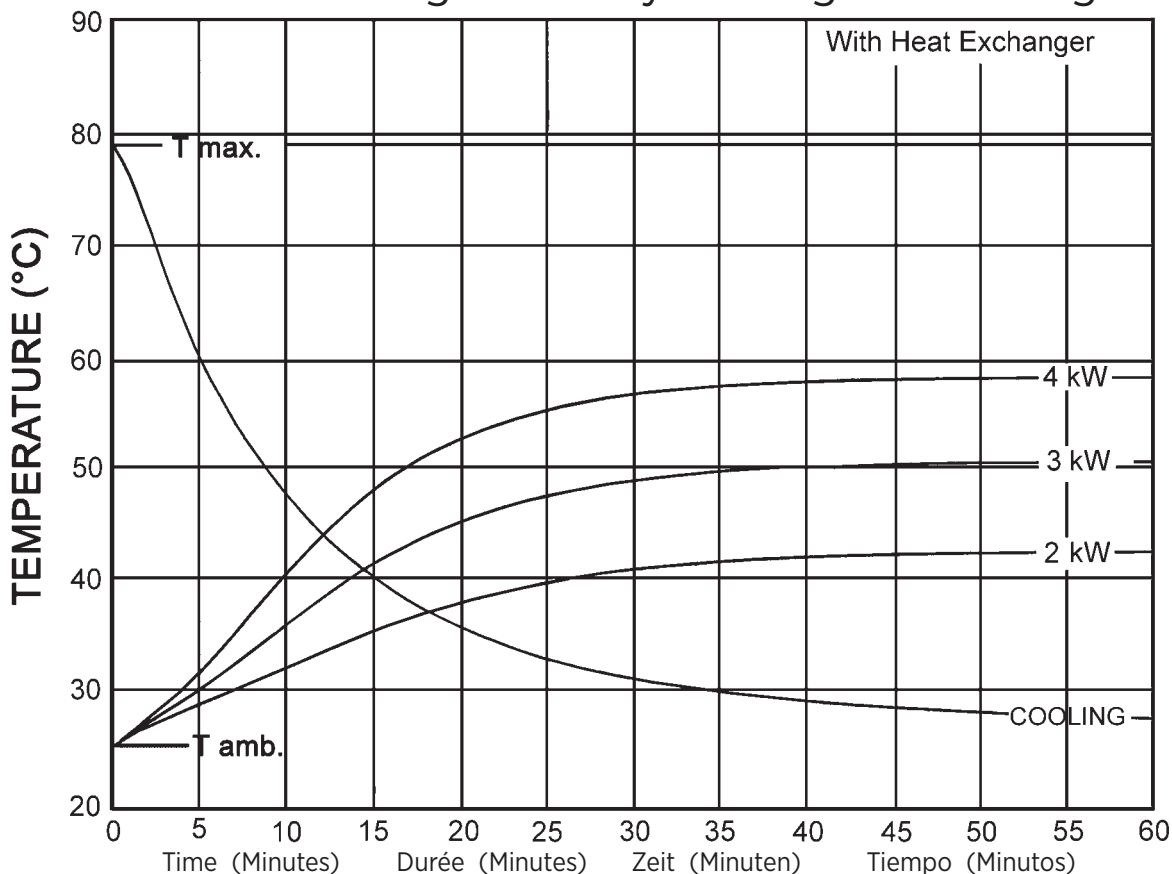
Note: Dimensions in millimeter
Remarque: Dimensions en millimètres
Hinweis: Abmessungen in Millimeter
Nota: Dimensiones en milímetros



HE-547



Tube Housing Assembly Heating and Cooling


Note:

1. Heat input into housing includes all power sources; tube, filament, stator and circulating pump.

2. Heating curves based on no restrictions to air flow through heat exchanger, or natural convection around tube housing assembly.

3. Heating and cooling curves reflect maximum tube performance. Tube operation is ultimately limited by system software control.

Remarque:

1. L'entrée de chaleur dans la gaine comprend toutes les sources de puissance; tube, filament, stator et pompe circulante.

2. Courbes de chauffage basées sur l'absence de restrictions à la circulation de l'air par l'échangeur de chaleur, ou convection naturelle autour de l'assemblage de boîtiers de tubes.

3. Les abaques d'échauffement et de refroidissement représentent des valeurs maximales. L'utilisation du tube est finalement limitée par le logiciel du système.

Anmerkungen:

1. Die Wärmeeingangsleistung des Strahlenschutzgehäuse umfasst alle Energiequellen, wie: Strahler, Heizfäden, Stator und Umwälzpumpe.

2. Die Heizkurven basieren auf keinerlei Einschränkung durch den Wärmetauscher, oder der natürlichen Konvektion um das Strahlenschutzgehäuse.

3. Die Angaben stellen die höchstzulässigen Betriebswerte dar. Der technische Betrieb muß im Rahmen der Belastungs- und Abkühlkennlinien erfolgen.

Nota:

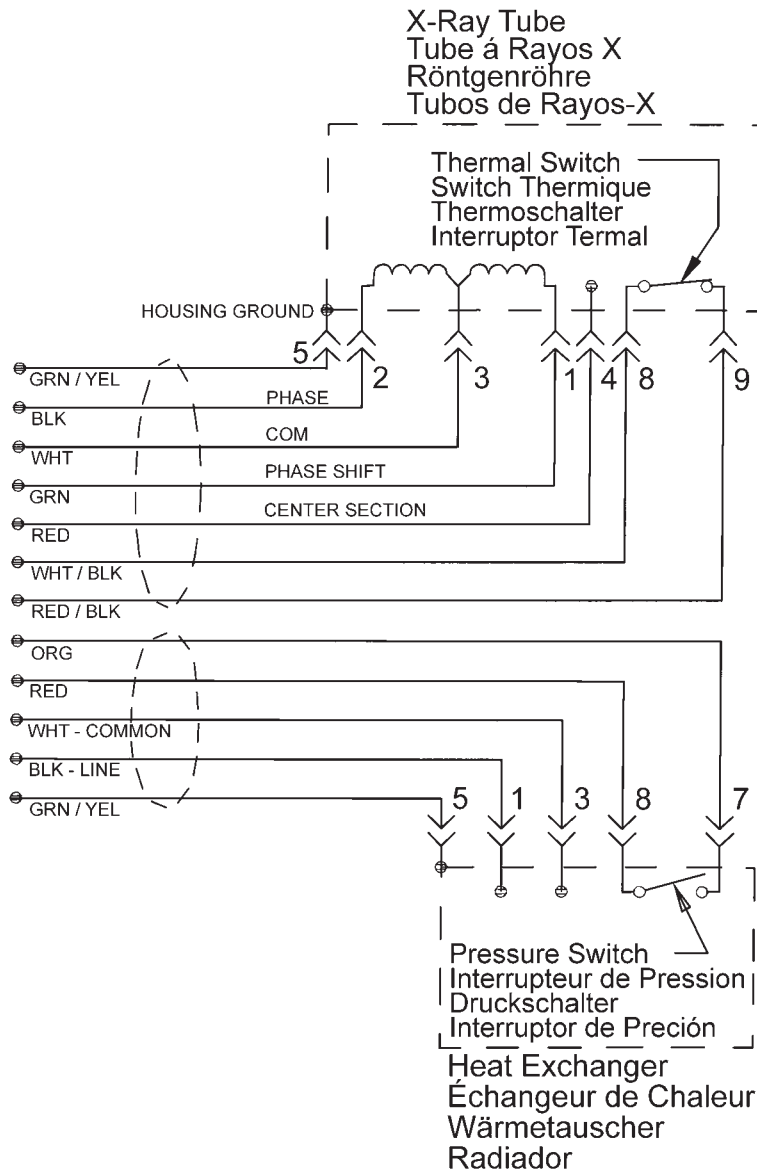
1. La entrada de calor en el encaje incluye todas las fuentes de alimentación; tubo, filamento, estator y bomba de circulación.

2. Curvas de calentamiento sin ninguna restricción al flujo de aire a través del intercambiador de calor, o convección natural alrededor del conjunto de la coraza del tubo de rayos-x.

3. El máximo poder del tubo es reflectada en el diagrama de enfriamiento y calentamiento del tubo es ultimamente limitada por el control del sistema programado.

Terminal / Wire Color Chart
 Termiaux / Code Couleur
 Klemmen / Drahtfarbentabelle
 Maja Del Alambre de Color Impulado / Terminal

Stator Ratings and Characteristics
 Spécificités et Caractéristiques du Stator
 Statornennleistungen und Merkmale
 Características y Clarificación de la Bovina



Wire Color Couleurs des Branchements Kabelfarben Cable de Color	Description Description Beschreibung Description
1 Green Vert Grün Verde	Phase Shift Changement de Phase Hilfsphase Cambio de Fase del Estator
2 Black Noir Schwarz Negro	Phase Phase Phase Fase
3 White Blanc Weiss Blanco	Common Neutre Neutral Común
4 Red Rouge Rot Rojo	Center Section Section Centrale Mittelteil Sección Central
5 Green/Yellow Vert/Jaune Grün/Gelb Verde/Amarillo	Housing Ground Masse de la Gaine Masse des Gehäuses Encaje a Tierra
8 White/Black Blanc/Noir Weiss/Schwarz Blanco/Negro	Thermal Switch Switch Thermique Thermoschalter Interruptor Termal
9 Red/Black Rouge/Noir Rot/Schwarz Rojo/Negro	Thermal Switch Switch Therimque Thermoschalter Interruptor Termal

Stator Drive Frequency Fréquence d'entraînement du stator Statorantrieb Frequenz Frecuencia de la impulsión del estator	RPM
50 Hz	2800 - 3000
60 Hz	3400 - 3600
150 Hz	8500 - 9000
180 Hz	9500 - 10,800

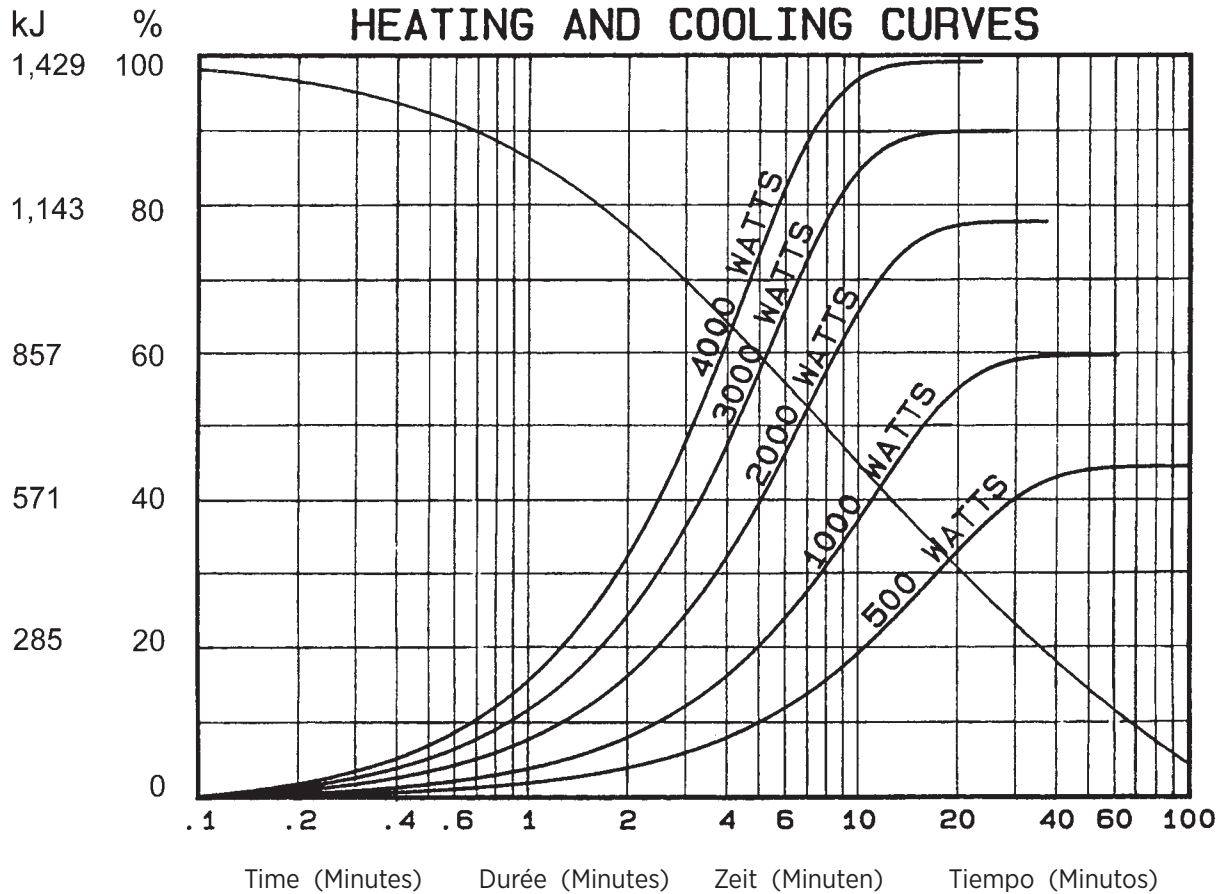
Stator Type: "R"	
Stator Coil Resistance: Black to White 14 Ohms ±15% Green to White 46 Ohms ±15%	
Starter Voltage:	Start Run
50/60 Hz	222 VAC 72 VAC
150/180 Hz	464 VAC 127 VAC
Time to Full Speed: 50/60 Hz 0 - 2700 RPM 8.5 Sec. 150/180 Hz 0 - 8000 RPM 8.5 Sec.	
X-Ray Tube Assembly: GS-20715/B-220H IEC 60601-2-28	

Genre Stator: "R"	
Résistance de la bobine du stator: (résistance ohmique) Noir - Blanc 14 Ohms ±15% Vert - Blanc 46 Ohms ±15%	
Tension de démarrage: 50/60 Hz 222 alternatif au démarrage 72 alternatif en maintien 150/180 Hz 464 alternatif au démarrage 127 alternatif en maintien	
Temps our atteindre la vitesse maximum: 50/60 Hz de 0 à 2700 trs./mn 8,5 Sec 150/180 Hz de 0 à 8000 trs./mn 8,5 Sec	
Ensemble radiogène: GS-20715/B-220H CEI 60601-2-28	

Startortyp: "R"	
Stator - Spulenwiderstand Schwarz - Weiss 14 Ohms ±15% Grün - Weiss 46 Ohms ±15%	
Spannungen:	Anlauf Weiterlauf
50/60 Hz	222 VAC 72 VAC
150/180 Hz	464 VAC 127 VAC
Hochlaufzeit: 50/60 Hz 0 - 2700 U/min 8.5 Sek 150/180 Hz 0 - 8000 U/min 8.5 Sek	
Röntgenstrahler: GS-20715/B-220H IEC 60601-2-28	

Tipo de la Bovina: "R"	
Resistencia del Rollo de la Bovina: Negro a Blanco 14 Ohms ±15% Verde a Blanco 46 Ohms ±15%	
Voltage de la Obtenida:	
	Empezar Funcionar
50/60 Hz	222 VAC 72 VAC
150/180 Hz	464 VAC 127 VAC
Tiempo Para la Velocidad Maxima: 50/60 Hz 0 - 2700 RPM 8.5 Segundo 150/180 Hz 0 - 8000 RPM 8.5 Segundo	
Ensamblaje de Tubo de Rayos X: GS-20715/B-220H IEC 60601-2-28	

Anode Heating & Cooling Chart
 Abaques d' Échauffement et de Refroidissement de L'Anode
 Anoden Aufheiz - und Abkühl Kurven
 Curvas de Calentamiento y Enfriamiento del Anodo



<p>Note: Heating and cooling curves reflect maximum tube performance. Tube operation is ultimately limited by system software control.</p>	<p>Remarque: Les abaques d'échauffement et de refroidissement représentent des valeurs maximales. L'utilisation du tube est finalement limitée par le logiciel du système.</p>	<p>Anmerkungen: Die Angaben stellen die höchstzulässigen Betriebswerte dar. Der technische Betrieb muß im Rahmen der Belastungs- und Abkühlkennlinien erfolgen.</p>	<p>Nota: El máximo poder del tubo es reflectada en el diagrama de enfriamiento y calentamiento del encaje ensamblado. La operación del tubo es ultimamente limitada por el control del sistema programado.</p>
--	--	---	--